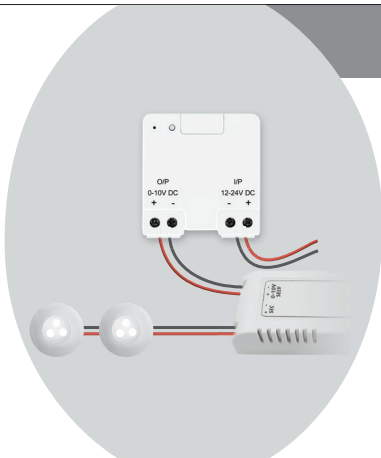




www.trust.com



IMPORTANT INFORMATION
MULTI LANGUAGE



Item 71105 Version 1.0
Visit www.trust.com
for the latest instructions

MINI 0-10V LED CONTROLLER



EN ACM-LV10 MINI 0-10V LED CONTROLLER

Read these simple guidelines. Not following them may be dangerous and faulty installation will invalidate any warranty that may apply to this product.

COMPATIBILITY

This receiver works with all Trust SmartHome transmitters (except TMT-502 + PIR-2050).

FUNCTIONALITY

Receiver to control one or multiple LED drivers (max. 5) with built-in dimmer using 0-10 Volt.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- | | |
|-----------------------|--|
| • Power supply input | 12-24V DC (power supply not included) |
| • Power supply output | 0-10V DC (to control 1 or multiple LED driver(s) with built-in dimmer) |
| • RF frequency | 433.92 MHz |
| • Memory addresses | 6 |



GOOD TO KNOW

- When there is a power cut, the code of the Trust SmartHome transmitter will still be stored in the memory of the receiver. As soon as power is restored, the receiver will switch off automatically. Use your Trust SmartHome transmitter to switch the light back on again.
- You can control up to 5 LED drivers with built-in dimmer using 0-10 Volt control with this receiver.

WIRELESS RADIO SIGNAL

- The 433.92 MHz radio signal passes through walls, windows and doors.
- Indoor range: up to 30 m. (optimal conditions)
- The range is strongly dependent on local conditions, such as the presence of metals. For example, the thin metal coating in Low-emissivity (Low-E) glass has a negative impact on the range of radio signals.
- There may be restrictions on the use of this device outside the EU. If applicable, check whether this device complies with local directives.

INSTALLATION

Wire colors may vary per country.
Contact an electrician when in doubt about wiring.

SHOCK HAZARD

Exercise caution when installing a receiver.
Voltage may be present, even when a receiver is switched off.

LIFE-SUPPORT

Never use Trust SmartHome products for life-support systems or other applications in which equipment malfunctions can have life-threatening consequences.

INTERFERENCE

All wireless devices may be subject to interference, which could affect performance.
The minimum distance between 2 receivers should be at least 50 cm.

REPAIRING

Do not attempt to repair this product.
There are no user-serviceable parts inside.

WATER-RESISTANCE

This product is not water-resistant. Keep it dry.
Moisture will corrode the inner electronics and can result in a short circuit, defects and shock hazard.

CLEANING

Use a dry cloth to clean this product. Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or strong detergents.

HANDLING

Do not drop, knock, or shake the device.
Rough handling can break internal circuit boards and fine mechanics.

ENVIRONMENT

Do not expose the product to excessive heat or cold, as it can damage or shorten the life of electronic circuit boards.

LEGAL INFORMATION

CE: Trust declares this device complies with the Directives as listed in Section 2 of this document.
WEEE: Dispose of the device at a recycling centre. More information: www.trust.com
Warranty information: www.trust.com/warranty



DE ACM-LV10 MINI 0-10V LED CONTROLLER

Bitte lesen Sie diese Richtlinien gut durch. Die Nichtbeachtung der Richtlinien kann gefährlich sein. Durch nicht korrekte Installation wird jegliche Garantie, die möglicherweise auf dieses Produkt Anwendung findet, ungültig.

KOMPATIBILITÄT

Dieser Empfänger funktioniert mit allen Trust SmartHome-Sendern (mit Ausnahme von TMT-502 + PIR-2050).

FUNKTIONALITÄT

Empfänger zum Steuern von einem oder mehreren LED-Treibern (max. 5) mit integriertem Dimmer, der mit 0-10 Volt gesteuert wird.

TECHNISCHE DATEN

- | | |
|--------------------------------|--|
| • Spannungsversorgungs-Eingang | 12-24 V DC (Spannungsversorgung nicht im Lieferumfang) |
| • Spannungsversorgungs-Ausgang | 0-10 V DC (zum Steuern von einem oder mehreren LED-Treiber(n) mit integriertem Dimmer) |
| • Funkfrequenz | 433.92 MHz |
| • Speicheradressen | 6 |

WISSENSWERTES

- Auch bei einem Ausfall der Netzspannung bleibt der Code des Trust SmartHome-Senders im Speicher des Empfängers gespeichert. Sobald die Netzspannung wiederhergestellt ist, schaltet sich der Empfänger automatisch aus. Schalten Sie das Licht oder das elektrische Gerät mit Ihrem Trust SmartHome-Sender wieder ein.
- Dieser Empfänger eignet sich zum Steuern von bis zu 5 LED-Treibern mit integriertem Dimmer, der mit einer Steuerspannung von 0-10 Volt arbeitet.

DRAHTLOSES FUNKSIGNAL

- Das 433,92 MHz Funksignal durchdringt Wände, Fenster und Türen.
- Reichweite in Innenräumen: bis zu 30 m. (optimale Bedingungen)
- Die Reichweite ist stark von den Bedingungen vor Ort abhängig, wie zum Beispiel das Vorhandensein von Metallen. Zum Beispiel hat die dünne Metallbeschichtung bei niedrigemissivem Glas einen negativen Einfluss auf den Funksignalebereich.
- Der Einsatz dieses Geräts außerhalb der EU kann Einschränkungen unterliegen. Überprüfen Sie, falls anwendbar, ob dieses Gerät den örtlichen Richtlinien entspricht.



INSTALLATION

Kabelfarben können je nach Land unterschiedlich sein. Erkundigen Sie sich bei einem Elektriker, wenn Sie Zweifel wegen der Kabel haben.

STROMSCHLAGGEFAHR

Üben Sie bei der Empfängerinstallation Vorsicht. Selbst bei ausgeschaltetem Empfänger kann elektrische Spannung vorliegen.

LEBENSERHALTENDE MASSNAHMEN

In keinem Fall dürfen Trust SmartHome-Produkte für lebenserhaltende Systeme oder andere Zwecke, in denen Fehlfunktionen zu lebensbedrohlichen Situationen führen können, verwendet werden.

STÖRUNGSQUELLEN

Alle drahtlosen Geräte können Interferenzstörungen unterliegen, die sich auf die Leistung auswirken können. Der Mindestabstand zwischen zwei Empfängern sollte 50 cm betragen.

REPARATUR

Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu reparieren. Ersetzen Sie die Sicherung nur, wenn dies notwendig ist.

RECHTLICHER HINWEIS

CE: Trust erklärt, dass dieses Gerät den in Abschnitt 2 dieses Dokuments aufgeführten Richtlinien entspricht. WEEE: Geben Sie das Gerät bei einer Recyclingstelle ab. Mehr information: www.trust.com
Informationen zur Garantie: www.trust.com/warranty

WASSERFESTIGKEIT

Dieses Produkt ist nicht wasserfest. Schützen Sie das Produkt vor Nässe. Nässe zersetzt die Elektronik und kann einen Kurzschluss, Defekte oder Stromschläge hervorrufen.

REINIGUNG

Verwenden Sie zur Reinigung dieses Produkts ein trockenes Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien, Löser oder scharfen Reinigungsmittel.

UMGANG MIT DEM PRODUKT

Lassen Sie das Gerät nicht fallen. Stöße und Schütteln müssen ebenfalls vermieden werden. Durch rohen Umgang mit dem Produkt können interne Leiterplatten und Feinmechanik beschädigt werden.

UMWELT

Setzen Sie das Produkt nicht extremer Wärme oder Kälte aus, da dies die elektronischen Leiterplatten beschädigen oder deren Lebensdauer verkürzen kann.



FR ACM-LV10 MINI 0-10V LED CONTROLLER

Veuillez lire ces instructions avec le plus grand soin. Leur non-respect peut engendrer des risques. Toute installation erronée a pour effet d'annuler toute garantie susceptible de s'appliquer à ce produit.

COMPATIBILITÉ

Ce récepteur fonctionne avec tous les émetteurs Trust SmartHome

FONCTION

Récepteur permettant de commander un ou plusieurs pilotes LED (cinq maximum) avec variateur intégré fonctionnant avec une tension de commande de 0 à 10 V.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

- Entrée de l'alimentation électrique
- Sortie de l'alimentation électrique
- Fréquence RF
- Adresses en mémoire

12-24 V c.c. (alimentation électrique non incluse dans la livraison)
0-10 V c.c. (pour la commande d'un ou plusieurs pilotes LED (cinq maximum) avec variateur intégré)
433.92 MHz
6



À SAVOIR

- Le code de l'émetteur Trust SmartHome est conservé dans la mémoire du récepteur, même en cas de panne de courant. Une fois le courant rétabli, le récepteur s'éteint automatiquement. Rallumez la lumière ou l'appareil électrique avec votre émetteur Trust SmartHome.
- Ce récepteur permet de commander un maximum de cinq pilotes LED avec variateur intégré fonctionnant avec une tension de commande de 0 à 10 V.

SIGNAL SANS FIL

- Le signal radio de 433,92 MHz traverse les murs, les fenêtres et les portes.
- Portée à l'intérieur : jusqu'à 30 m (conditions optimales)
- La portée dépend des circonstances locales comme la présence de sources de perturbation métalliques. Par exemple, le fin revêtement métallique des verres à faible émissivité peut influencer les ondes radio.
- Des limitations à l'usage de cet appareil peuvent être appliquées en dehors de l'UE. Si cet appareil est utilisé en dehors de l'UE, contrôlez s'il répond aux directives locales.

INSTALLATION

Dans certains pays, les couleurs des fils peuvent diverger. En cas de doute, prenez contact avec un électricien.

DANGER D'ÉLECTROCUTION

Faites bien attention lors de l'installation d'un récepteur. Un récepteur peut présenter une tension, même quand il est débranché.

ASSISTANCE À LA VIE

N'utilisez jamais les produits Trust SmartHome pour les systèmes d'assistance à la vie ou toute autre application avec lesquels tout dysfonctionnement d'un quelconque équipement peut avoir des conséquences constituant une menace pour la vie.

INTERFÉRENCES

Tous les dispositifs sans fil sont susceptibles de subir des interférences pouvant affecter leur performance. La distance minimale entre 2 récepteurs doit être de 50 cm.

RÉPARATIONS

N'essayez pas de réparer ce produit. Remplacez le fusible uniquement quand cela est nécessaire.

INFORMATIONS LÉGALES

CE: Trust déclare que cet appareil est conforme aux Directives telles qu'énumérées dans la Section 2 du présent document.

WEEE: Mettre l'appareil au rebut dans un centre de recyclage. Plus d'informations: www.trust.com
Informations sur la garantie: www.trust.com/warranty

RÉSISTANCE À L'EAU

Ce produit n'est pas imperméable. Protégez-le de l'humidité. L'humidité désagrège les composants électroniques et peut provoquer un court-circuit, des défaillances et une électrocution.

NETTOYAGE

Nettoyez ce produit avec un chiffon sec. Évitez l'usage de tout produit chimique ou solvant de nettoyage agressif ou détergent puissant.

MANIPULATION

Abstenez-vous de laisser tomber, de cogner ou de secouer le dispositif. Toute manipulation brusque risque d'endommager les circuits imprimés internes ainsi que les petites pièces mécaniques.

ENVIRONNEMENT

N'exposez pas le dispositif à des températures excessivement élevées ou basses, car cela peut endommager les circuits imprimés électroniques ou réduire leur durée de vie.



NL ACM-LV10 MINI 0-10V LED CONTROLLER

Lees deze aanwijzingen zorgvuldig door. Als u deze aanwijzingen niet volgt, kan dit gevaarlijk zijn. Door onjuiste installatie vervalt de garantie die op dit product van toepassing kan zijn.

COMPATIBILITEIT

Deze ontvanger werkt met alle Trust SmartHome-zenders

FUNCTIONALITEIT

Ontvanger voor het regelen van één of meer led-drivers (maximaal 5) met geïntegreerde dimmer, die met 0-10 volt wordt gestuurd.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

- Ingangsspanning 12-24 VDC (spanning niet in de leveringsomvang)
- Uitgangsspanning 0-10 VDC (voor het aansturen van één of meer led-drivers met geïntegreerde dimmer)
- Frequentie 433,92 MHz
- Geheugenadressen 6

PRAKTISCHE INFORMATIE

- Ook bij stroomuitval blijft de code van de Trust SmartHome-zender in het geheugen van de ontvanger opgeslagen. Zodra de netspanning weer wordt hersteld, wordt de ontvanger automatisch ingeschakeld. Schakel de lamp of het elektrische apparaat weer in met uw Trust SmartHome-zender.
- Deze ontvanger is geschikt voor het aansturen van maximaal 5 led-drivers met geïntegreerde dimmer, die werkt met een stuurspanning van 0-10 volt.

DRAADLOOS SIGNAAL

- Het 433,92 MHz signaal gaat door muren, ramen en deuren.
- Bereik binnenshuis: tot 30 m (onder optimale omstandigheden)
- Het bereik is afhankelijk van de plaatselijke omstandigheden, zoals de aanwezigheid van metalen. De metaaldeeltjes in dubbel glas (HR-glas) zorgen bijvoorbeeld voor een afname van het bereik van draadloze signalen.
- Er kunnen beperkingen zijn aan het gebruik van dit apparaat buiten de EU. Controleer, indien van toepassing, of dit apparaat voldoet aan de plaatselijke richtlijnen.



INSTALLATIE

Draadkleuren kunnen per land verschillen. Neem bij twijfel over de draden contact op met een elektricien.

GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN

Wees voorzichtig bij het installeren van ontvangers. Zelfs bij een uitgeschakelde ontvanger kan hierop elektrische spanning staan.

LEVENSONDERSTEUNING

Gebruik Trust SmartHome-producten nooit voor levensondersteunende systemen of andere toepassingen waarbij storingen levensbedreigende gevolgen kunnen hebben.

INTERFERENTIE

Alle draadloze apparaten kunnen gevoelig zijn voor interferentie die de werking kan beïnvloeden. De afstand tussen 2 ontvangers dient minimaal 50 cm te zijn.

REPARATIES

Probeer dit product niet zelf te repareren. Vervang de zekering alleen als dit noodzakelijk is.

JURIDISCHE INFORMATIE

CE: Trust verklaart dat dit apparaat voldoet aan de Richtlijnen die worden vermeld in deel 2 van dit document.
WEEE: Gooi afgedankte apparaten bij het afval volgens de gemeentelijke voorschriften voor recycling.
Meer informatie: www.trust.com
Garantiebepalingen: www.trust.com/warranty

WATERBESTENDIGHEID

Dit product is niet waterbestendig. Houd het product droog. Door vocht corrodeert de elektronica. Dit kan leiden tot kortsluiting, defecten of elektrische schokken.

REINIGING

Reinig dit product met een droge doek. Gebruik geen agressieve chemicaliën, oplosmiddelen of sterke reinigingsmiddelen.

HANTEREN

Laat het apparaat niet vallen. Stoot het apparaat niet ergens tegenaan en schud het apparaat niet. Een ruwe behandeling kan de interne elektronische schakelingen en het fijne mechaniek beschadigen.

OMGEVING

Stel het product niet bloot aan extreme hitte of kou. Dit kan de elektronische schakelingen beschadigen of de levensduur ervan verkorten.

Leggere queste semplici istruzioni. Il mancato rispetto delle istruzioni può essere pericoloso e un'installazione errata fa decadere la garanzia del prodotto.

COMPATIBILITÀ

Il ricevitore è compatibile con tutti i trasmettitori Trust SmartHome.

FUNZIONALITÀ

Ricevitore per il controllo di uno o più driver LED (max. 5) con varialuce incorporato con 0-10 Volt.

SPECIFICHE TECNICHE DEL RICEVITORE

- Ingresso di alimentazione 12-24 CC (alimentatore non incluso)
- Uscita di alimentazione 0-10V CC (per il controllo di 1 o più driver dei LED con varialuce incorporato)
- Frequenza RF 433,92 MHz
- Indirizzi di memoria 6

INFORMAZIONI UTILI

- In caso di interruzione della rete elettrica, il codice del trasmettitore viene conservato nella memoria del ricevitore. Non appena viene ripristinata la corrente, il ricevitore si spegne automaticamente. Utilizzare il trasmettitore per riaccendere la luce.
- Il varialuce incorporato permette di controllare un massimo di 5 driver LED con un controllo di 0-10.

SEGNALE RADIO WIRELESS

- Il segnale radio a 433.92 MHz è in grado di attraversare pareti, finestre e porte.
- Portata in spazi interni: fino a 30 m. Portata all'aperto: fino a 70 m (in condizioni ottimali)
- La portata dipende ampiamente dalle condizioni locali, ad esempio dalla presenza di metalli. Sui vetri bassi emissivi (Low-E), ad esempio, viene spesso applicato uno strato sottile di metallo, che incide negativamente sulla portata dei segnali radio.
- Qualora il prodotto venga utilizzato al di fuori dei paesi appartenenti alla UE, potrebbero vigere delle limitazioni al suo impiego. Eventualmente controllare che il prodotto sia conforme alle norme locali.

CARICO MASSIMO

Non collegare mai luci o apparecchiature che superino il carico massimo del ricevitore, per evitare difetti, cortocircuiti o incendi.

PERICOLO DI FOLGORAZIONE

Prestare attenzione quando si installa il ricevitore. Il ricevitore potrebbe essere sotto tensione anche quando è spento.

SALVAVITA

Non usare mai prodotti Trust SmartHome per sistemi salvavita o altre applicazioni in cui un guasto dell'apparecchiatura può avere conseguenze letali.

INTERFERENZE

Tutti i dispositivi wireless possono essere soggetti ad interferenze, che potrebbero comprometterne le prestazioni. La distanza minima tra 2 ricevitori deve essere di almeno 50 cm.

RIPARAZIONE

Non cercare di riparare il prodotto. Non contiene al suo interno parti che possano essere riparate dall'utente.

INFORMAZIONI LEGALI

CE: Trust dichiara che questo dispositivo è conforme alle direttive elencate nella Sezione 2 di questo documento.
WEEE: Smaltire il dispositivo in un centro di riciclaggio. Maggiori informazioni: www.trust.com
Informazioni di garanzia: www.trust.com/warranty

RESISTENZA ALL'ACQUA

Il prodotto non è resistente all'acqua. Non bagnarlo. L'umidità corrode i componenti elettronici interni e può causare cortocircuiti, difetti e pericoli di folgorazione.

PULIZIA

Utilizzare un panno asciutto per pulire il prodotto. Non utilizzare sostanze chimiche aggressive, solventi per la pulizia o detergenti aggressivi.

MANIPOLAZIONE

Evitare di far cadere, scuotere o urtare il prodotto. Se il prodotto viene trattato con scarsa delicatezza, le schede del circuito e i componenti meccanici finì si possono rompere.

AMBIENTE

Non esporre il prodotto a temperature eccessivamente alte o basse, per non danneggiare le schede del circuito elettronico e non ridurne la durata.



ES ACM-LV10 MINI 0-10V LED CONTROLLER

Lea estas sencillas instrucciones. El incumplimiento de las instrucciones puede ser peligroso y la instalación defectuosa invalidará cualquier garantía aplicable a este producto.

COMPATIBILIDAD

Este receptor funciona con todos los transmisores Trust SmartHome (excepto TMT-502 + PIR-2050).

FUNCIONES

El receptor para controlar uno o varios excitadores LED (máx. 5) con reductor integrado utilizando de 0 a 10 voltios.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- | | |
|--------------------------|---|
| • Entrada de energía | Corriente continua 12-24 V (fuente no incluida) |
| • Salida de energía | Corriente continua 0-10 V (para controlar uno o varios excitador(es) LED con reductor integrado). |
| • Frecuencia de RF | 433.92 MHz |
| • Direcciones de memoria | 6 |



CONVIENE SABER

- Cuando se produce un apagón, el código del transmisor Trust SmartHome seguirá almacenado en la memoria del receptor. En cuanto vuelva la corriente, el receptor se apagará automáticamente. Utilice su transmisor Trust SmartHome para volver a encender la luz o el dispositivo eléctrico.
- Se pueden controlar con este receptor hasta 5 excitadores LED con reductor integrado mediante un control de 0 a 10 voltios.

SEÑAL DE RADIO INALÁMBRICA

- La señal de radio de 433,92 MHz pasa a través de paredes, ventanas y puertas.
- Alcance en interiores: hasta 30 m. (condiciones óptimas)
- El alcance depende en gran medida de las condiciones locales, tales como la presencia de metales. Por ejemplo, la fina capa de metal del vidrio de baja emisividad (Low-E) tiene un impacto negativo en el alcance de las señales de radio.
- Puede haber restricciones sobre el uso de este dispositivo fuera de la UE. En caso aplicable, compruebe si este dispositivo cumple las directivas locales.

INSTALACIÓN

Los colores de los cables pueden variar según el país. Pida consejo a un electricista si tiene alguna duda sobre los colores de los cables.

PELIGRO DE DESCARGA

Tenga cuidado al instalar un receptor. Puede haber tensión, incluso si el receptor está apagado.

EQUIPOS DE MANTENIMIENTO DE VIDA

Nunca use productos Trust SmartHome para sistemas de mantenimiento de vida u otras aplicaciones en las que un fallo del equipo pueda poner en peligro la vida.

INTERFERENCIAS

Todos los dispositivos inalámbricos pueden sufrir interferencias que podrían afectar su rendimiento. La distancia mínima entre dos receptores debe ser por lo menos de 50 cm.

REPARACIÓN

No intente reparar este producto. Reemplace el fusible sólo si es necesario.

INFORMACIÓN LEGAL

CE: Trust declara que este dispositivo cumple con las Directivas mencionadas en la Sección 2 de este documento.
WEEE: Deshágase del dispositivo trasladándolo a un centro de reciclaje.
Más información: www.trust.com
Información de garantía: www.trust.com/warranty

RESISTENCIA AL AGUA

Este producto no es resistente al agua. Manténgalo seco. La humedad puede corroer los circuitos internos y puede provocar cortocircuitos, defectos o descargas.

LIMPIEZA

Utilice un paño seco para limpiar este producto. No utilice productos químicos, disolventes ni detergentes fuertes.

MANIPULACIÓN

No deje caer, golpee ni mueva bruscamente el dispositivo. Un manejo brusco puede romper las placas de circuitos internos y las piezas mecánicas más sensibles.

MEDIO AMBIENTE

No exponga el producto a un calor o frío excesivos, ya que puede dañar o acortar la vida útil de las placas de circuitos electrónicos.



PT ACM-LV10 MINI 0-10V LED CONTROLLER

Leia estas instruções simples. O não cumprimento das mesmas pode ser perigoso, e uma instalação incorrecta irá invalidar totalmente a garantia que se possa aplicar a este produto.

COMPATIBILIDADE

Este receptor funciona com todos os transmissores Trust SmartHome (exceto TMT-502 + PIR-2050).

FUNCIONALIDADE

Receptor para controlo de um ou vários transformadores LED (cinco no máximo) com um regulador de intensidade incorporado que funciona entre 0-10 volts.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- | | |
|-----------------------------------|--|
| • Entrada da fonte de alimentação | 12-24 V CC (fonte de alimentação não incluída) |
| • Saída da fonte de alimentação | 0-10 V CC (para controlo de um ou vários transformadores LED com um regulador incorporado) |
| • Frequência de radiofrequência | 433.92 MHz |
| • Endereços de memória | 6 |

NOTA

- Se houver um corte de energia, o código do transmissor Trust SmartHome é guardado na memória do receptor. Assim que a alimentação for devidamente reposta, o receptor desliga-se automaticamente. Utilize o transmissor Trust SmartHome para voltar a ligar a luz ou o dispositivo eléctrico.
- Com este receptor pode controlar até cinco transformadores LED com um regulador de intensidade incorporado que funciona entre 0-10 volts.

SINAL DE RÁDIO SEM FIOS

- O sinal de rádio de 433,92 MHz atravessa paredes, janelas e portas.
- Alcance em espaços fechados: até 30 m. (condições ideais)
- O alcance varia muito consoante as condições locais, tal como a presença de metais. Por exemplo, a fina camada de revestimento metálico em vidros de baixa emissividade tem um impacto negativo no alcance de sinais de rádio.
- Poderá haver restrições à utilização deste equipamento fora da UE. Se aplicável, verifique se o equipamento está em conformidade com as directivas locais.



INSTALAÇÃO

As cores dos fios podem variar consoante o país. Contacte um electricista se tiver dúvidas sobre a ligação dos fios.

PERIGO DE CHOQUE

Tenha o máximo cuidado ao instalar um receptor. Pode existir tensão, mesmo quando um receptor está desligado.

SUPORTE DE VIDA

Nunca utilize produtos Trust SmartHome para sistemas de suporte de vida ou outras aplicações cuja avaria possa ter consequências potencialmente fatais.

INTERFERÊNCIA

Todos os equipamentos sem fios podem estar sujeitos a interferência, o que pode afectar o desempenho. A distância mínima entre 2 receptores deve ser, no mínimo, 50 cm.

REPARAÇÃO

Não tente reparar este produto. Apenas substitua o fusível se for necessário.

INFORMAÇÃO LEGAL

CE: A Trust declara que este dispositivo está em conformidade com as Directivas constantes da Secção 2 deste documento.WEEE: Descarte o seu dispositivo num centro de reciclagem.

Mais informações: www.trust.com

Informação de Garantia: www.trust.com/warranty

RESISTÊNCIA À ÁGUA

Este produto não é à prova de água. Mantenha-o seco. A humidade provocará a corrosão do sistema electrónico interior, e pode causar um curto-circuito, avarias, e perigo de choque.

LIMPEZA

Utilize um pano seco para limpar este produto. Não utilize químicos fortes, solventes de limpeza ou detergentes fortes.

MANUSEAMENTO

Não deixe cair, não derrube, nem abane o equipamento. Um manuseamento inadequado pode quebrar as placas de circuito interno e os mecanismos mais frágeis.

AMBIENTE

Não exponha o produto a calor ou frio excessivo, pois poderá danificar ou reduzir a vida das placas de circuito electrónico.

NO ACM-LV10 MINI 0-10V LED CONTROLLER

Les disse enkle retningslinjene. Det kan være farlig å ikke følge dem, og feilinstallering vil ugyldiggjøre alle garantier som måtte gjelde dette produktet.

FUNKSJONALITET

Mottaker for å kontrollere en eller flere LED-drivere (maks. 5) med innebygget dimmer som bruker fra 0-10 volt.

KOMPABILITET

Mottakeren fungerer med alle Trust SmartHome-sendere.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER MOTTAKER

Strøminntak	12-24 DC (Strømtilførsel ikke inkludert)
Effekt strømuttak	0-10 V DC (for å kontrollere 1 eller flere LED-driverer med innebygget dimmer.
RF-frekvens	433,92 MHz
Minneadresser	6

GODT Å VITE

- Hvis et strømbrydd skulle oppstå vil koden til Trust SmartHome-senderen fremdeles være lagret i minnet til mottakeren. Så snart strømmen er kommet tilbake vil mottakeren automatisk skru seg av. Bruk Trust SmartHome-senderen din til å skru lyset på igjen.
- Du kan kontrollere opptil 5 LED-drivere med innebygget dimmer som bruker 0-10 volt med denne mottakeren.

TRÅDLØST RADIOSIGNAL

- Radiosignalet, som har en frekvens på 433,92 MHz, går gjennom vegger, dører og vinduer.
- Rekkevidde innendørs: opptil 30 meter. Rekkevidde utendørs: opptil 70 m (optimale forhold)
- Rekkevidden er sterkt avhengig av lokale forhold, som for eksempel tilstedeværelsen av metaller. For eksempel har det tynne metallbelegget på vinduer med lavt energiutslipp (Low-E) negativ påvirkning på radiosignalenes rekkevidde.
- Det kan gjelde restriksjoner for bruk av enheten utenfor EU. Hvis dette gjelder deg så sjekk om enheten oppfyller lokale forskrifter.

MAKSIMUMSBELASTNING

Koble aldri til lys eller utstyr som overskrider mottakerens maksimumsbelastning, da dette kan føre til defekter, kortslutning eller brann.

STØTFARE

Utvis forsiktighet når du installerer en mottaker. Det kan finnes spenning i mottakeren selv når den er skrudd av.

HJERTE-LUNGEMASKIN

Bruk aldri Trust SmartHome-produkter for hjerte-lungemaskinsystemer eller med annet utstyr der utstyrsfeil kan få livstruende konsekvenser.

FORSTYRRELSER

Alle trådløse enheter kan være utsatt for forstyrrelser, noe som kan påvirke ytelsen. Minimumsavstanden mellom to mottakere bør være minst 50 cm.

REPARASJON

Ikke prøv å reparere dette produktet. Det har ingen deler på innsiden som kan repareres av forbrukeren.

JURIDISK INFORMASJON

CE: Trust erklærer at apparatet oppfyller direktivene som opplistet i seksjon 2 i dette dokumentet.
WEEE: Lever apparatet til en gjenbruksstasjon. Mer informasjon: www.trust.com
Garanti-informasjon: www.trust.com/warranty

VANNTETTHET

Dette produktet er ikke vanntett. Hold det tørt. Fuktighet vil føre til korrosjon i den indre elektronikken og kan føre til kortslutning, feil og støtfare.

RENGJØRING

Bruk en tørr klut til å rengjøre dette produktet. Ikke bruk aggressive kjemikalier, løsemidler eller kraftige vaskemidler.

HÅNTERING

Ikke la enheten falle, ikke bank på den eller rist den. Røff håndtering kan ødelegge interne kretskort og finmekanikk.

OMGIVELSER

Ikke eksponer produktet for overdreven varme eller kulde, da dette kan skade eller forkorte levetiden til elektroniske kretskort.



SV ACM-LV10 MINI 0-10V LED CONTROLLER

Läs dessa enkla riktlinjer. Det kan vara farligt att inte följa dem och en felaktig installation kan ogiltigförklara alla garantier som gäller för denna produkt.

FUNKTIONER

Mottagare för att kontrollera en eller flera LED-drivare (max. 5) med inbyggd dimmer som använder 0-10 Volt.

KOMPATIBILITET

Mottagaren fungerar med alla Trust SmartHome-sändare.

TEKNISK BESKRIVNING FÖR MOTTAGARE

Ingång för strömförsörjning	12-24 likström (DC) (strömförsörjning inte inkluderad)
Strömförsörjningsutgång	0-10 V likström (DC) (för att kontrollera 1 eller flera LED-drivare med inbyggd dimmer)
RF-frekvens	433,92 MHz
Minnesadresser	6

BRA ATT VETA

- Vid strömavbrott kommer Trust SmartHome-sändarens kod att sparas i mottagarens minne. Så snart strömmen är tillbaka kommer mottagaren att stängas av automatiskt. Använd din Trust SmartHome-sändare för att tända lampan igen.
- Du kan styra upp till 5 LED-drivare med inbyggd dimmer som använder 0-10 Volt-styrning med denna mottagare.

TRÅDLÖS RADIOSIGNAL

- Radiosignalen 433,92 MHz går igenom väggar, fönster och dörrar.
- Inomhusräckvidd: upp till 30 m. Utomhusräckvidd: upp till 70 m. (optimala villkor)
- Räckvidden beror mycket på lokala villkor, exempelvis om det finns metall i närheten. Till exempel kan den tunna metallytan på lågmissionsglas (Low-E) ha en negativ inverkan på radiosignalernas räckvidd.
- Det kan finnas begränsningar för användningen av denna enhet utanför EU. Om tillämpligt, kontrollera om denna apparat uppfyller lokala förordningar.



MAXIMAL BELASTNING

Anslut aldrig lampor eller utrustning som överskrider mottagarens maximala belastning, eftersom det kan resultera i defekter, kortslutning eller brand.

FARA FÖR ELEKTRISKA STÖTAR

lakttag försiktighet när en mottagare installeras. Det kan finnas elektrisk spänning även om mottagaren är avstängd.

LIVSUPPEHÅLLANDE APPARATER

Använd aldrig Trust SmartHome-produkter för livsuppehållande system eller andra tillämpningar i vilka utrustningsfel kan orsaka livshotande konsekvenser.

STÖRNINGAR

Alla trådlösa apparater kan påverkas av störningar, som kan påverka prestandan. Minimumavstånd mellan 2 mottagare ska vara minst 50 cm.

REPARATION

Försök inte att öppna eller laga denna produkt. Det finns inga delar inuti som kan lagas av en användare.

JURIDISK INFORMATION

CE: Trust deklarerar att denna enhet uppfyller direktiven som listas i avsnitt 2 i detta dokument.
WEEE: Omhändertar enheten på en återvinningsstation. Mer information: www.trust.com
Garantiinformation: www.trust.com/warranty

VATTENTÄT

Den här produkten är inte vattentät. Håll den torr. Fukt korroderar elektroniken inuti och kan resultera i kortslutning, defekter och elektriska stötar.

RENGÖRING

Använd en torr trasa för att rengöra denna produkt. Använd inte fräna kemikalier, rengöringsmedel eller lösningsmedel.

HANTERING

Tappa, stöt och skaka inte apparaten. Hårdhänt hantering kan få invändiga kretskort och finmekanik att gå sönder.

OMGIVNING

Utsätt inte produkten för överdriven värme eller kyla, eftersom det kan skada eller förkorta livscykeln för de elektriska kretskorten.



FI ACM-LV10 MINI 0-10V LED CONTROLLER

Lue nämä helpot ohjeet. Ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa olla vaarallista, ja tuotetta koskevat takuut raukeavat virheellisen asennuksen seurauksena.

YHTEENSOPIVUUS

Tämä vastaanotin toimii kaikkien Trust SmartHome lähettimien kanssa (paitsi TMT-502 + PIR-2050).

TOIMIVUUS

Vastaanotin, joka ohjaa yhtä tai useampaa LED-käyttölaitetta (enint. 5) sisäänrakennetulla himmentimellä käyttäen 0-10 voltia.

TEKNISET TIEDOT

- Virransyötön tulo 12-24 V DC (virransyöttö ei sisälly toimitukseen)
- Virransyötön lähtö 0-10 V DC (ohjaa 1 tai useata LED-käyttölaitetta sisäänrakennetulla himmentimellä)
- Radiotaajuus 433.92 MHz
- Muistipaikat 6



HYVÄ TIETÄÄ

- Kun sähkö katkeaa, Trust SmartHome-lähtimen koodi tallentuu vastaanottimen muistiin. Heti kun sähkö tulee jälleen päälle, vastaanotin kytkeytyy automaattisesti pois. Käytä Trust SmartHome lähettintä kytkeäksesi valaistuksen tai sähkölaitteesi jälleen päälle.
- Voit hallita korkeintaan viittä LED-käyttölaitetta sisäänrakennetulla himmentimellä käyttäen 0-10 voltin ohjausta tämän vastaanottimen kanssa.

LANGATON RADIOSIGNAALI

- 433,92 MHz:n radiosignaali kulkee seinien, ikkunoiden ja ovien läpi.
- Käyttöalue sisällä: jopa 30 m (optimaaliset olosuhteet).
- Käyttöalueeseen vaikuttavat paikalliset olosuhteet, kuten rakennusten metallit. Esimerkiksi energiansäästöikkunalasien sisältämä ohut metallikerros haittaa radiosignaalin kulkua.
- Laitteen käyttö saattaa olla rajoitettua EU:n ulkopuolella. Tarkista tarvittaessa täyttääkö tämä laite paikalliset säännökset.

ASENNUS

Johtojen värit saattavat vaihdella maittain. Ota yhteyttä sähköasentajaan, jos et ole varma johtojen väreistä.

SÄHKÖISKUN VAARA

Noudata varovaisuutta asentaessasi vastaanottimen. Vaikka vastaanotin olisi kytketty pois päältä, siinä saattaa olla jännitettä.

LÄÄKINNÄLLISET LAITTEET

Älä koskaan käytä Trust SmartHome-laitteita lääkinällisten laitteiden, tai muiden sellaisten laitteiden kanssa, joiden toimintavialla saattaa olla hengenvaaralliset seuraukset.

HÄIRINTÄ

Kaikki langattomat laitteet saattavat kärsiä niiden suorituskykyä haittaavasta häirinnästä. Kahden vastaanottimen väliin pitäisi jättää vähintään 50 cm:n etäisyys.

KORJAUS

Älä yritä korjata tätä tuotetta. Vaihda tarvittaessa ainoastaan sulake.

LAKITIEDOT

CE: Trust vakuuttaa, että tämä laite täyttää tämän asiakirjan osiossa 2 olevat direktiivit. WEEE: Hävitä laite viemällä se kierrätyskeskukseen. Lisätietoja: www.trust.com
Takuutiedot: www.trust.com/warranty

VEDENPITÄVYYS

Tämä tuote ei ole vedenpitävä. Suojaa se kosteudelta. Kosteus syövyttää sisäisiä sähköosia, mikä saattaa johtaa oikosulkuun, vaurioihin tai sähköiskuun.

PUHDISTUS

Puhdista laite kuivalla liinalla. Älä käytä voimakkaita kemikaaleja, puhdistusaineita tai liuottimia.

KÄSITTELY

Älä pudota, kopauta tai ravistele laitetta. Kovakourainen käsittely saattaa rikkoa sisäisiä piirilevyjä ja hienomekaniikkaa.

YMPÄRISTÖ

Älä altista laitetta liialliselle kuumuudelle tai kylmyydelle, sillä se saattaa vaurioittaa piirilevyjä tai lyhentää niiden käyttöikää.



DA ACM-LV10 MINI 0-10V LED CONTROLLER

Læs disse enkle retningslinjer. Det kan være farligt at undlade at følge dem, og fejlagtig installation vil ugyldiggøre enhver garanti, der måtte gælde produktet.

FUNKTIONALITET

Modtager til styring af én eller flere LED-drivere (maks. fem) med indbyggede lysdæmpere til 0-10 V.

KOMPATIBILITET

Modtageren virker med alle Trust SmartHome-sendere.

MODTAGERENS TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Strømforsyning indgang	12-24 DC (strømforsyning medfølger ikke)
Strømforsyning udgang	0-10 V DC (til betjening af én eller flere LED-driver(e) med indbygget lysdæmper)
Radiofrekvens	433,92 MHz
Hukommelsesadresser	6

GODT AT VIDE

- Når strømmen afbrydes, gemmes Trust SmartHome-senderens kode i modtagerens hukommelse. Så snart strømforbindelsen genoprettes, slukkes modtageren automatisk. Tænd efterfølgende lampen ved hjælp af din Trust SmartHome-sender.
- Du kan betjene op til fem LED-drivere med den indbyggede lysdæmper via 0-10 V styring med denne modtager.

TRÅDLØST RADIOSIGNAL

- Radiosignalet 433.92 MHz kan trænge igennem vægge, vinduer og døre.
- Indendørs rækkevidde: Op til 30 m. Udendørs rækkevidde: Op til 70 m (optimale forhold)
- Rækkevidden er i høj grad afhængig af de lokale forhold, såsom tilstedeværelsen af metal. Fx har det tynde lag metal på lavstrålingsglas (Lav-E) en negativ effekt på radiosignalers rækkevidde.
- Der kan være restriktioner for brug af denne enhed uden for EU. I givet fald bør du undersøge, om enheden overholder den lokale lovgivning.



MAKSIMAL BELASTNING

Tilslut aldrig lamper eller elektriske enheder, der overskrider modtagerens maksimale belastning, da det kan resultere i beskadigelse, kortslutning eller brand.

RISIKO FOR ELEKTRISK CHOK

Vær forsigtig, når du installerer en modtager. Der kan forekomme elektrisk spænding, selvom modtageren er slukket.

LIVSVIGTIG ANVENDELSE

Anvend aldrig Trust SmartHome-produkter i forbindelse med livsvigtige systemer eller andre produkter, der ved funktionsfejl kan have livstruende konsekvenser.

INTERFERENS

Alle trådløse enheder kan rammes af interferens, hvilket kan påvirke funktionaliteten. Minimumsafstanden mellem to modtagere bør altid være mindst 50 cm.

REPARATION

Forsøg ikke at reparere dette produkt. Det indeholder ingen dele, der kan repareres af en bruger.

Juridiske oplysninger

CE: Trust erklærer, at enheden overholder direktiverne, der er vist i afsnit 2 af dette dokument.
WEEE: Bortskaf enheden på et genbrugscenter. Flere oplysninger: www.trust.com
Garantioplysninger: www.trust.com/warranty

VAND-MODSTANDEVNE

Dette produkt er ikke vandtæt. Hold det tørt. Fugt kan få den indre elektronik til at ruste, hvilket kan resultere i kortslutning, funktionsfejl og fare for elektrisk chok.

RENGØRING

Rengør dette produkt med en tør klud. Anvend ikke stærke kemikalier, rensmidler eller stærke rengøringsmidler.

HÅNDTERING

Undgå at tabe, ryste eller banke på enheden. Hårdhændet behandling kan beskadige de indre kredsløb og fine mekanismer.

OMGIVELSER

Dette produkt bør ikke udsættes for kraftig varme eller kulde, da det kan beskadige eller forkorte levetiden for de elektroniske kredsløb.

Przeczytaj poniższe proste instrukcje. Brak ich przestrzegania może wywołać niebezpieczeństwo. Niewłaściwa instalacja prowadzi do unieważnienia gwarancji, którymi objęty jest ten produkt.

FUNKcjONALNOŚĆ

Odbiornik przeznaczony do sterowania pojedynczym sterownikiem LED lub kilkoma sterownikami (maks. 5) z przyciemniaczem do zabudowy o napięciu 0-10 V.

KOMPATYBILNOŚĆ

Odbiornik współpracuje ze wszystkimi przekaźnikami Trust SmartHome.

DANE TECHNICZNE ODBIORNIK

Zasilanie wejściowe	12-24 DC (zasilacza brak w zestawie)
Zasilanie wyjściowe	0-10V DC (do sterowania 1 lub kilkoma sterownikami LED z przyciemniaczem do zabudowy)
Częstotliwość radiowa	433,92 MHz
Adresy pamięci	6

WARTO WIEDZIEĆ

- W razie awarii zasilania kod przekaźnika Trust SmartHome zostanie zapisany w pamięci odbiornika. Po przywróceniu zasilania odbiornik automatycznie się wyłączy. Za pomocą przekaźnika Trust SmartHome można ponownie włączyć światło.
- Za pomocą tego odbiornika można sterować najwyżej 5 sterownikami LED z przyciemniaczem do zabudowy, przy napięciu 0-10 V.

BEZPRZEWODOWY SYGNAŁ RADIOWY

- Sygnał radiowy o częstotliwości 433,92 MHz przenika przez ściany, okna i drzwi.
- Zasięg w pomieszczeniach: do 30 m. Zasięg na zewnątrz: do 70 m. (warunki optymalne)
- Zasięg zależy od warunków lokalnych, jak np. obecność metali. Na przykład, cienka metalowa powłoka szkła o niskiej emisyjności (low-e) negatywnie wpływa na zasięg sygnałów radiowych.
- Poza obszarem Unii Europejskiej mogą istnieć ograniczenia dotyczące eksploatacji tego urządzenia. W razie potrzeby należy sprawdzić, czy urządzenie spełnia postanowienia miejscowych dyrektyw.

MAKSYMALNE OBCIĄŻENIE

Nie podłączaj oświetlenia ani sprzętu przekraczającego maksymalne obciążenie odbiornika, ponieważ może to wywołać awarię, zwarcie lub pożar.

RYZYKO PORAŻENIA

Zachowaj ostrożność podczas instalacji odbiornika. Może być obecne napięcie, choć odbiornik jest wyłączony.

APARATURA PODTRZYMUJĄCA ŻYCIE

Produktów Trust SmartHome nie należy stosować do systemów podtrzymujących funkcje życiowe ani innych urządzeń, których wadliwe działanie może mieć skutki groźne dla życia.

ZAKŁÓCENIA

Wszystkie urządzenia bezprzewodowe mogą ulegać zakłóceniom, które mogą wpływać na ich działanie. Minimalna odległość pomiędzy dwoma odbiornikami powinna wynosić co najmniej 50 cm.

NAPRAWA

Nie próbuj naprawić urządzenia samodzielnie. Wewnątrz nie ma części, które użytkownik może naprawić samodzielnie.

INFORMACJE PRAWNE

CE: Firma Trust oświadcza, że urządzenie spełnia wymogi określone w Dyrektywach wymienionych w Części 2 niniejszej dokumentacji.

WEEE: Urządzenie należy utylizować w specjalistycznych punktach recyklingu.

Więcej informacji: www.trust.com

Informacje o gwarancji: www.trust.com/warranty

WODOODPORNOŚĆ

Ten produkt nie jest wodoodporny. Przekraczając w suchym miejscu. Wilgoć może spowodować rdzewienie układów elektronicznych, a także zwarcie, wady i ryzyko porażenia.

CZYSZCZENIE

Produkt należy czyścić suchą ściereczką. Nie stosować agresywnych środków chemicznych, rozpuszczalników ani silnych detergentów.

PRZENOSZENIE

Urządzenia nie należy upuszczać, kopać ani potrząsać. Niewłaściwe przenoszenie może spowodować pęknięcie wewnętrznych płytek drukowanych i precyzyjnych elementów mechanicznych.

ŚRODOWISKO

Produktu nie należy narażać na działanie zbyt wysokiej lub zbyt niskiej temperatury, ponieważ to może uszkodzić elektroniczne płytki drukowane lub skrócić ich żywotność.



CS ACM-LV10 MINI 0-10V LED CONTROLLER

Přečtěte si tyto jednoduché pokyny. Nebudete-li respektovat tyto pokyny, může z důvodu nebezpečné a nesprávné montáže dojít k propadnutí případné záruky na tento produkt.

FUNKCE

Přijímač k ovládání jednoho nebo několika budičů LED (max. 5) s vestavěným stmívačem, 0-10 V

KOMPATIBILITA

Přijímač funguje se všemi domácími přenašeči Trust SmartHome.

TECHNICKÉ ÚDAJE PŘIJÍMAČE

Napájecí vstup	12-24 V stejn. nap. (el. zdroj není součástí balení)
Napájecí výstup	0-10 V stejn. nap. (k ovládání 1 nebo několika budičů LED s vestavěným stmívačem)
Frekvence dálk. ovládání (RF)	433,92 MHz
Paměťové adresy	6



UŽITEČNÉ INFORMACE

- Dojde-li k výpadku el. proudu, zůstane kód přenašeče Trust SmartHome i nadále uložen v paměti přijímače. Při obnovení el. napájení se přijímač automaticky vypne. Světla opětovně zapněte pomocí přenašeče Trust SmartHome.
- Pomocí tohoto přijímače můžete ovládat až 5 budičů LED (0-10 V) s vestavěným stmívačem.

BEZDRÁTOVÝ RÁDIOVÝ SIGNÁL

- Rádiový signál o frekvenci 433,92 MHz prochází stěnami, okny a dveřmi.
- Dosah ve vnitřních prostorách: až 30 m. Dosah ve venkovních prostorách: až 70 m (optimální podmínky)
- Dosah je významně ovlivněn místními podmínkami, např. přítomností kovů. Například tenká kovová vrstva ve skle s nízkým tepelným vyzařováním negativně ovlivňuje dosah rádiových signálů.
- Při použití tohoto zařízení mimo EU mohou existovat jistá omezení. Je-li to relevantní, zkontrolujte, zda toto zařízení splňuje místní předpisy.

MAXIMÁLNÍ ZATÍŽENÍ

Nikdy nepřipojujte světla nebo zařízení překračující maximální zatížení přijímače – může dojít k závadám, zkratu nebo požáru.

NEBEZPEČÍ ÚRAZU EL. PROUDEM

Při montáži přijímače postupujte opatrně. I vypnutý přijímač může být pod napětím.

ZÁCHRANA ŽIVOTA

Domácí produkty Trust SmartHome nikdy nepoužívejte v systémech záchrany života ani v jiných aplikacích, u nichž při selhání zařízení může dojít k ohrožení života.

RUŠENÍ

Na všechna bezdrátová zařízení může působit rušení ovlivňující jejich výkon. Minimální vzdálenost mezi 2 přijímači musí být alespoň 50 cm.

OPRAVY

Tento produkt se nepokoušejte opravit. Uvnitř se nenacházejí žádné uživatelsky opravitelné součásti.

PRÁVNÍ INFORMACE

CE: Trust prohlašuje, že toto zařízení odpovídá Směrnícím uvedeným v Části 2 tohoto dokumentu.
WEEE: Zařízení likvidujte v recyklačním středisku. Více informací: www.trust.com
Záruční informace: www.trust.com/warranty

VODĚODOLNOST

Tento produkt není voděodolný. Udržujte jej v suchu. Ve vlhkém prostředí koroduje vnitřní elektronika a může dojít ke zkratu, závadám a úrazu el. proudem.

ČIŠTĚNÍ

K čištění tohoto produktu používejte suchý hadřík. Nepoužívejte agresivní chemikálie, čisticí rozpouštědla ani silné detergenty.

MANIPULACE

Se zařízením netřeste a chraňte jej před pádem na zem a nárazy. Při nešetrné manipulaci může dojít k prasknutí vnitřních obvodových desek a jemné mechaniky.

PROSTŘEDÍ

Produkt nevystavujte působení nadměrného tepla ani chladu, protože může dojít ke zkrácení životnosti elektronických obvodových desek.

SK ACM-LV10 MINI 0-10V LED CONTROLLER

Prečítajte si tieto jednoduché pokyny. Ich nedodržanie môže spôsobiť nebezpečenstvo a nesprávna inštalácia produktu znamená zneplatnenie záruky, ktorá sa naň môže vzťahovať.

FUNKČNOSŤ

Prijímač na ovládanie jedného z viacerých LED ovládačov (max. 5) so vstavaným tmičom osvetlenia na 0 – 10 V.

KOMPATIBILITA

Prijímač spolupracuje so všetkými vysielacími Trust SmartHome.

PRIJÍMAČ: TECHNICKÉ ÚDAJE

Elektrické napájanie – vstup
Elektrické napájanie – výstup

12 – 24 DC (zdroj napájania nepribaleny)
0 – 10 V DC (na ovládanie 1 alebo viacerých LED ovládačov so vstavaným tmičom)
433,92 MHz
6

Rádiofrekvencia
Pamäťové adresy

ČO JE DOBRÉ VEDIET

- V prípade výpadku prúdu sa kód vysielача Trust SmartHome naďalej uchováva v pamäti prijímača. Po obnovení napájania sa prijímač automaticky vypne. Použitím vysielача Trust SmartHome znova zapnete osvetlenie.
- Prostredníctvom tohto 0 – 10 V prijímača môžete ovládať až 5 LED ovládačov so vstavaným tmičom osvetlenia.

BEZDRŤOVÝ RÁDIOVÝ SIGNÁL

- Rádiový signál s frekvenciou 433,92 MHz prechádza cez steny, okná aj dvere.
- Rozsah vnútri: do 30 m. Rozsah vonku: do 70 m (optimálne podmienky)
- Presný rozsah vždy závisí od konkrétnych podmienok, napr. od prítomnosti či neprítomnosti kovov. Napríklad tenký kovový povrch skla s nízkou emisívitou (Low-E) má negatívny vplyv na rozsah rádiového signálu.
- Mimo EÚ môžu existovať obmedzenia na používanie tohto zariadenia. V prípade potreby skontrolujte, či je zariadenie v súlade s miestnou legislatívou.

MAXIMÁLNA KAPACITA

Nikdy nepripájajte svetlá alebo zariadenia, ktoré prekračujú maximálnu kapacitu prijímača, pretože to môže spôsobiť poruchy, skrat alebo požiar.

NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU EL. PRÚDOM

Pri inštalácii prijímača buďte opatrní. Prijímač môže byť pod napätím, aj keď je vypnutý.

ZÁCHRANÁRSKE ZARIADENIA

Nikdy nepoužívajte produkty Trust SmartHome v záchranných systémoch či iných zariadeniach, ktorých poruchy by mohli viesť k ohrozeniu ľudského života.

INTERFERENCIA

Všetky bezdrôtové zariadenia môžu podliehať interferencii, ktorá môže nepriaznivo ovplyvniť ich činnosť. Minimálna vzdialenosť medzi 2 prijímačmi by mala byť aspoň 50 cm.

OPRAVY

Výrobok sa nepokúšajte sami opravovať. Neskladá sa zo žiadnych súčastí, ktoré by mohol opravovať sám používateľ.

PRÁVNE INFORMÁCIE

CE: Spoločnosť Trust prehlasuje, že toto zariadenie vyhovuje smerniciam tak, ako je to uvedené v oddelení 2 v tomto dokumente.

WEEE: Zariadenie likvidujte v recyklačnom stredisku. Viac informácií: www.trust.com

Warranty information: www.trust.com/warranty

ODOLNOSŤ VOČI VODE

Tento výrobok nie je vodotesný. Udržiavajte ho suchý. Vlhkosť môže spôsobiť koróziu elektronických súčiastok a následný skrat, poruchy alebo zásah el. prúdom.

ČISTENIE

Na čistenie výrobku používajte suchú handričku. Nepoužívajte agresívne chemikálie, čistiace roztoky ani silné pracie prostriedky.

MANIPULÁCIA

Dávajte pozor, aby vám zariadenie nespadlo na zem, a netraste ním. Nešetrné zaobchádzanie môže poškodiť vnútorné elektronické obvody a jemnú mechaniku.

PROSTREDIE

Výrobok nevystavujte nadmerným teplotám ani chladu, mohlo by to poškodiť elektronické obvody alebo skrátiť ich životnosť.

HU ACM-LV10 MINI 0-10V LED CONTROLLER

Olvassa el a használatra vonatkozó alábbi egyszerű utasításokat. Az utasítások be nem tartása veszélyhelyzetek kialakulásához és hibás üzembe helyezéshez vezethet, ami érvénytelenít a termékre vonatkozó valamennyi garanciát.

KOMPATIBILITÁS

A vevőegység az összes Trust SmartHome adóegységgel képes együttműködni (kivéve a TMT-502 + PIR-2050).

RENDELTETÉS

Vevőegység egy vagy több (max. 5), beépített fényerő-szabályozóval szerelt LED-meghajtó 0–10 V feszültséggel történő szabályozásához.

MŰSZAKI ADATOK

- Tápbemenet 12–24 V, egyenáram (tápegység nincs mellékelve)
- Tápkimenet 0–10 V, egyenáram (1 vagy több, beépített fényerő-szabályozóval szerelt LED-meghajtó szabályozásához)
- RF frekvencia 433.92 MHz
- Memóriacímek 6

FONTOS TUDNIVALÓK

- Áramkimaradás esetén a Trust SmartHome adóegység kódját a vevőegység memóriája eltárolja. Ha visszatér az áram, a vevőegység automatikusan kikapcsol. A világítást és az elektromos berendezéseket a Trust SmartHome adóegységgel kapcsolja vissza.
- Ez a vevőegység legfeljebb 5, 0–10 V-os beépített fényerő-szabályozóval szerelt LED-meghajtó szabályozására alkalmas.

VEZETÉK NÉLKÜLI RÁDIÓJELEK

- A 433,92 MHz frekvencián továbbított rádiójelek áthatolnak a falakon, ablakokon és ajtókon.
- Beltéri hatótávolság: legfeljebb 30 m (optimális körülmények között).
- A hatótávolság nagyban függ az adott körülményektől, pl. a környezetben található fémek mennyiségétől.
- A vékony fémbevonattal ellátott, Low-E jelölésű, kis emissziós tényezőjű üveg például negatív hatással van a rádiójelek hatótávolságára.
- Az EU-n kívül korlátozások vonatkozhatnak a készülék használatára. Ellenőrizze, hogy a készülék megfelel-e a helyi szabályozásnak, ha van ilyen.

ÜZEMBE HELYEZÉS

A vezetékek színei országokként eltérők lehetnek. Ha a vezetékvezéssel kapcsolatban kétségei merülnek fel, kérje szakképzett villanyszerelő segítségét.

ÁRAMÜTÉSVESZÉLY

A vevőegység üzembe helyezésekor óvatosan járjon el. A rendszer még akkor is feszültség alatt lehet, ha a vevőegység ki van kapcsolva.

ÉLETBENTARTÓ RENDSZER

A Trust SmartHome termékek nem használhatók életbentartó rendszerekhez és olyan alkalmazási területeken, ahol a berendezés esetleges meghibásodása életveszélyes helyzetek kialakulásához vezethet.

INTERFERENCIA

Az interferencia valamennyi vezeték nélküli készülék működésére hatással lehet, és befolyásolhatja azok teljesítményét. Két vevőegység között legalább 50 cm távolságnak kell lennie.

JAVÍTÁS

Ne próbálkozzon a termék javításával. A biztosítékot csak szükség esetén cserélje.

JOGI INFORMÁCIÓK

CE: A Trust kijelenti, hogy a jelen készülék megfelel a jelen dokumentum 2. részében felsorolt irányelveknek.
WEEE: A készüléket hasznosítsa újra. További információk: www.trust.com
Jótállási információ: www.trust.com/warranty

VÍZÁLLÓSÁG

A termék nem vízálló. Tartsa szárazon. A nedvesség a belső elektronika korrózióját okozza, és rövidzárlatot, meghibásodásokat, valamint áramütést okozhat.

TISZTÍTÁS

A termék tisztításához használjon száraz törlőkendőt. Ne használjon durva vegyszereket, tisztítóoldatokat vagy erős oldószereket.

KEZELÉS

Ne ejtse le, ne ütögesse és ne rázza a terméket. A durva bántás mód a belső áramkörök és finommechanikai alkatrészek töréséhez vezethet.

KÖRNYEZET

Ne tegye ki a készüléket túlzott hő vagy hideg hatásának, mivel az ilyen körülmények károsíthatják az elektronikus áramkörü lapokat vagy megrövidíthetik azok élettartamát.

RO ACM-LV10 MINI 0-10V LED CONTROLLER

Citiți acest instrucțiuni simple. Neaplicarea lor poate fi periculoasă, iar montarea greșită conduce la pierderea garanției aplicabile acestui produs.

FUNCȚIONALITATE

Receptor pentru comanda unuia sau mai multor drivere LED (max. 5) cu variator încorporat la 0-10 Volți.

COMPATIBILITATE

Receptorul se potrivește cu toate transmisițiile Trust SmartHome.

SPECIFICAȚII TEHNICE - RECEPTOR

Intrare de alimentare	12-24 DC (Alimentatorul nu este inclus)
Ieșire de alimentare	0-10V DC (pentru comanda a 1 sau mai multor drivere LED cu variator încorporat.
Frecvență RF	433,92 MHz
Adrese memorie	6

BINE DE ȘTIUT

- În cazul unei pene de curent, codul transmisiătorului Trust SmartHome va fi păstrat în memoria receptorului. După revenirea tensiunii, receptorul se va închide automat. Folosiți transmisiătorul Trust SmartHome pentru a reaprinde lumina.
- Se pot comanda până la 5 drivere LED cu variator încorporat folosind comanda 0-10 Volți cu acest receptor.

SEMNAL RADIO WIRELESS

- Semnalul radio de 433,92 MHz trece prin pereți, ferestre și uși.
- Rază în interior: până la 30 de m. Rază în exterior: până la 70 m. (în condiții optime).
- Raza de acțiune depinde de condițiile locale, cum ar fi prezența metalelor. De exemplu, învelișul subțire metalic din sticla cum emisii scăzute Low-E influențează în mod negativ raza de acțiune a undelor radio.
- Pot exista restricții privind acest dispozitiv în afara UE. Dacă există, verificați dacă dispozitivul corespunde prevederilor locale.

SARCINA MAXIMĂ

Nu conectați niciodată lumini sau echipamente care depășesc sarcina maximă a receptorului, deoarece acest lucru poate conduce la defecțiuni, scurtcircuit sau incendiu.

PERICOL DE ELECTROCUTARE

Montați receptorul cu prudență. Posibil să existe tensiune chiar și atunci când receptorul este închis.

SUSTINEREA VIEȚII

Nu folosiți niciodată produsele Trust SmartHome la sisteme de susținere a vieții sau la alte aplicații în care defecțiunile echipamentelor poate avea consecințe fatale.

INTERFERENȚE

Toate dispozitivele wireless pot fi supuse interferențelor, care le pot afecta performanța. Se recomandă ca distanța minimă dintre 2 receptoare să fie de minim 50 cm.

DEPANARE

Nu încercați să reparați acest produs.
Nu conține piese care pot fi reparate de utilizator.

INFORMAȚII LEGALE

CE: Trust declară că prezentul dispozitiv se conformează prevederilor directivelor enumerate în Secțiunea a 2-a a prezentului document.

WEEE: Predați dispozitivul la un centru de reciclare. Mai multe informații: www.trust.com

Informații privind garanția: www.trust.com/warranty

REZISTENȚĂ LA APĂ

Acest produs nu este rezistent la apă. Păstrați produsul uscat. Umezeala va coroda piesele electronice interioare, fapt care poate cauza scurtcircuit și pericol de electrocutare.

CURĂȚARE

Pentru curățarea produsului folosiți o cârpă uscată. Nu folosiți materiale chimice agresive, solvenți de curățare sau detergenți puternici.

MANIPULARE

Nu aruncați, loviți sau scuturați dispozitivul. Manipularea dură poate cauza spargerea cablajelor și a pieselor de mecanică fină.

MEDIU

Nu expuneți produsul la căldură sau frig excesiv, deoarece poate deteriora sau scurta viața cablajelor electronice.

Прочетете тези прости указания. Неспазването им може да е опасно, а неправилната инсталация ще анулира всяка гаранция във връзка с този продукт.

ФУНКЦИОНАЛНОСТ

Приемател за контролиране на един или множество светодиодни драйвери (макс. 5) с вграден регулатор, използващ 0-10 волта.

СЪВМЕСТИМОСТ

Приемателят работи с всички Trust SmartHome предаватели.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРИЕМАТЕЛЯ

Електрозахранване	12-24 DC (електрозахранването не е включено)
Производителност на електрозахранването	0-10V DC (за контролиране на 1 или множество светодиодни драйвери с вграден регулатор)
Радиочестота	433,92 MHz
Адреси в паметта	6



ДОБРЕ Е ДА СЕ ЗНАЕ

- При прекъсване на електрозахранването кодът на предавателя Trust SmartHome ще остане запазен в паметта на приемателя. Веднага щом захранването бъде възстановено, приемателят ще изключи автоматично. Използвайте вашия Trust SmartHome предавател, за да включите отново осветлението.
- Можете да контролирате до 5 светодиодни драйвера с вградения регулатор, използвайки 0-10 волта, с този приемател.

БЕЗЖИЧЕН РАДИОСИГНАЛ

- Радиосигналят на 433,92 MHz преминава през стени, прозорци и врати.
- Диапазон на закрито: до 30 m. Диапазон на открито: до 70 m (оптимални условия)
- Диапазонът е силно зависим от местните условия, като наличие на метали. Например тънкото метално покритие при нискоемисионно (Low-E) стъкло има отрицателно въздействие върху диапазона на радиосигналите.
- Възможно е да има ограничения за използването на това устройство извън ЕС. Ако е приложимо, проверете дали това устройство съответства на местните директиви.



МАКСИМАЛНА МОЩНОСТ

Никога не свързвайте осветление или оборудване, което надвишава максималната мощност на приемателя, тъй като това може да доведе до дефекти, късо съединение или пожар.

ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР

Бъдете внимателни при поставяне на приемател. Може да има напрежение дори когато приемателят е изключен.

ЖИВОТОПОДДРЪЖКА

Никога не използвайте продуктите Trust SmartHome за животоподдържащи системи или други приложения, при които неизправност в оборудването може да има животозастрашаващи последствия.

СМУЩЕНИЯ

Всички безжични устройства може да получават смущения, които да повлияят функционирането им. Минималното разстояние между 2 приемателя трябва да е поне 50 cm.

ПРАВНА ИНФОРМАЦИЯ

CE: Trust декларира, че това устройство отговаря на изискванията на Директивите, посочени в Раздел 2 на този документ.

WEEE: Изхвърлете устройството в центрове за рециклиране.

Повече информация: www.trust.com

Гаранционна информация: www.trust.com/warranty

ПОПРАВКА

Не се опитвайте да поправяте този продукт. Вътре няма части, които могат да се ремонтират от потребителя.

ВОДОУСТОЙЧИВОСТ

Този продукт не е водоустойчив. Пазете го сух. Влагата ще доведе до корозия на вътрешната електроника и може да причини късо съединение, дефекти и опасност от токов удар.

ПОЧИСТВАНЕ

Използвайте суха кърпа за почистване на продукта. Не използвайте силни химикали, почистващи разтвори или силни почистващи препарати.

БОРАВЕНЕ

Не изпускайте, не удряйте и не друсайте устройството. Грубото боравене може да счупи вътрешните верижни платки и фината механика.

ОКОЛНА СРЕДА

Не излагайте продукта на прекомерна топлина или студ, тъй като това може да повреди или скъси живота на платките с електронните схеми.

EL ACM-LV10 MINI 0-10V LED CONTROLLER

Διαβάστε τις απλές βασικές οδηγίες που ακολουθούν. Αν δεν τις τηρήσετε ενδέχεται να παρουσιαστούν κίνδυνοι και τυχόν εσφαλμένη εγκατάσταση ακυρώνει οποιαδήποτε εγγύηση ενδέχεται να ισχύει γι' αυτό το προϊόν.

ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑ

Ο παρών δέκτης λειτουργεί με όλους τους πομπούς Trust SmartHome (εκτός TMT-502 + PIR-2050).

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΤΗΤΑ

Δέκτης για τον έλεγχο ενός ή περισσότερων οδηγιών LED (μέγ. 5) με ενσωματωμένο ρυθμιστή έντασης φωτισμού, απόδοσης 0-10 Volt.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

- Είσοδος παροχής ρεύματος 12-24V DC (η παροχή ρεύματος δεν περιλαμβάνεται)
- Έξοδος παροχής ρεύματος 0-10V DC (για τον έλεγχο 1 ή περισσότερων οδηγιών LED με ενσωματωμένο ρυθμιστή έντασης φωτισμού)
- Συχνότητα ραδιοσημάτων 433.92 MHz
- Διευθύνσεις μνήμης 6

ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, ο κωδικός του πομπού Trust SmartHome θα αποθηκεύεται στη μνήμη του δέκτη. Μετά την αποκατάσταση της ηλεκτρικής τροφοδοσίας, ο δέκτης θα απενεργοποιείται αυτόματα. Χρησιμοποιήστε τον πομπό Trust SmartHome για να ενεργοποιήσετε ξανά την ηλεκτρική συσκευή ή τη συσκευή φωτισμού.
- Με αυτόν τον δέκτη, μπορείτε να ρυθμίσετε έως και 5 οδηγούς LED με ενσωματωμένο ρυθμιστή έντασης φωτισμού απόδοσης 0-10 Volt.

ΑΣΥΡΜΑΤΟ ΡΑΔΙΟΣΗΜΑ

- Το ραδιοσήμα 433,92 MHz περνάει μέσα από τοίχους, παράθυρα και πόρτες.
- Εμβέλεια σε εσωτερικό χώρο: έως 30 m. (βέλτιστες συνθήκες)
- Η εμβέλεια εξαρτάται άμεσα από τις συνθήκες στη συγκεκριμένη τοποθεσία, όπως για παράδειγμα η παρουσία μετάλλων. Για παράδειγμα, η λεπτή μεταλλική επικάλυψη στο γυαλί χαμηλού συντελεστή εκπομπής (Low-E) επηρεάζει αρνητικά την εμβέλεια των ραδιοσημάτων.
- Πιθανόν να υπάρχουν περιορισμοί για τη χρήση αυτής της συσκευής εκτός της ΕΕ. Σε αυτήν την περίπτωση, βεβαιωθείτε ότι αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις τοπικές οδηγίες.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Τα χρώματα των καλωδίων ενδέχεται να διαφέρουν ανά χώρα. Αν δεν είστε βέβαιοι για την καλωδίωση, ζητήστε τη βοήθεια ενός ηλεκτρολόγου.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

Προσέχετε ιδιαίτερα όταν εγκαθιστάτε ένα δέκτη. Ενδέχεται να υπάρχει τάση, ακόμα κι όταν ο δέκτης είναι απενεργοποιημένος.

ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΖΩΤΙΚΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τα προϊόντα Trust SmartHome για συστήματα υποστήριξης ζωτικών λειτουργιών ή για άλλες εφαρμογές στις οποίες ενδεχόμενες δυσλειτουργίες θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε επικίνδυνες καταστάσεις ή ακόμα και σε θάνατο.

ΠΑΡΕΜΒΟΛΕΣ

Όλες οι ασύρματες συσκευές ενδέχεται να υφίστανται παρεμβολές, γεγονός που μπορεί να επηρεάσει την απόδοσή τους. Η ελάχιστη απόσταση μεταξύ 2 δεκτών πρέπει να είναι τουλάχιστον 50 cm.

ΕΠΙΣΚΕΥΗ

Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε το προϊόν. Αντικαθιστάτε την ασφάλεια μόνο αν είναι απαραίτητο.

ΝΟΜΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

CE: Η Trust δηλώνει ότι αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις Οδηγίες που αναφέρονται στην Ενότητα 2 αυτού του εγγράφου. WEEE: Η απόρριψη της συσκευής πρέπει να γίνει σε ένα κέντρο ανακύκλωσης. Περαισσότερες πληροφορίες: www.trust.com
Πληροφορίες εγγύησης: www.trust.com/warranty

ΑΝΤΟΧΗ ΣΤΟ ΝΕΡΟ

Αυτό το προϊόν δεν είναι αδιάβροχο. Κρατήστε το στεγνό. Η υγρασία ενδέχεται να διαβρώσει τα εσωτερικά ηλεκτρονικά εξαρτήματα και μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα, βλάβη και ηλεκτροπληξία.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Καθαρίζετε αυτό το προϊόν με στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε σκληρά χημικά, καθαριστικά διαλύματα ή ισχυρά απορρυπαντικά.

ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ

Μην ρίχνετε, χτυπάτε ή κουνάτε τη συσκευή. Ο κακός χειρισμός μπορεί να καταστρέψει τις εσωτερικές πλακέτες κυκλωμάτων και τα λεπτά μηχανολογικά εξαρτήματα.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Μην εκθέτετε το προϊόν σε υπερβολική ζέση ή κρύο, καθώς μπορεί να καταστραφεί ή να μειωθεί η διάρκεια ζωής των ηλεκτρονικών πλακετών κυκλωμάτων.



TR ACM-LV10 MINI 0-10V LED CONTROLLER

Bu basit talimatları okuyun. Bu talimatlara uyulmaması tehlikeli olabilir ve hatalı kurulum bu ürün için geçerli garanti koşullarını geçersiz kılar.

UYUMLULUK

Bu alıcı tüm Trust SmartHome vericileri ile uyumludur (TMT-502 + PIR-2050 hariç).

İŞLEV

0-10 Volt kullanan dâhili dimmerli bir veya birden fazla LED sürücüyü (maks. 5) kontrol etmek için alıcı.

TEKNİK ÖZELLİKLER

- Güç kaynağı girişi 12-24V DC (güç kaynağı dâhil değildir)
- Güç kaynağı çıkışı 0-10V DC (dâhili dimmerli 1 veya daha fazla LED sürücüyü kontrol etmek için)
- RF frekansı 433.92 MHz
- Bellek adresleri 6

FAYDALI BİLGİLER

- Elektrik kesintisi olduğunda, Trust SmartHome vericinin kodu alıcının belleğinde saklanmaya devam edecektir. Elektrik tekrar geldiğinde, alıcı otomatik olarak kapanacaktır. Lambayı veya elektrikli cihazı tekrar açmak için Trust SmartHome vericinizi kullanın.
- Bu alıcı ile 0-10 Volt kullanan dâhili dimmerli en fazla 5 LED sürücüyü kontrol edebilirsiniz.

KABLOSUZ RADYO SİNYALİ

- 433,92 MHz radyo sinyali duvarlar, pencereler ve kapılar içinden geçebilir.
- İç mekan menzili: maksimum 30 m. (optimal koşullarda)
- Bu menzil, büyük ölçüde metallerin bulunması gibi lokal koşullara bağlıdır. Örneğin, Düşük salım güçlü (Low-E) camdaki ince metal kaplama radyo sinyallerinin menzili olumsuz olarak etkiler.
- Bu cihazın AB dışındaki kullanımına ilişkin kısıtlamalar olabilir. Duruma göre, bu cihazın yerel yönergelere uygun olup olmadığını kontrol edin.



KURULUM

Tel renkleri ülkeden ülkeye farklılık gösterebilir. Tel renkleri konusunda emin değilseniz bir elektrikçiye danışın.

ELEKTRİK ÇARPMASI TEHLİKESİ

Alıcıyı monte ederken dikkatli olun. Alıcı kapalı durumdayken bile elektrik olabilir.

YAŞAM DESTEĞİ

Trust SmartHome ürünlerini hiçbir zaman yaşam desteği sistemlerinde veya cihaz arızalarının yaşamı tehdit eden sonuçlara yol açabileceği uygulamalarda kullanmayın.

PARAZİT

Tüm kablolu cihazlar parazite maruz kalabilir ve performansları etkilenebilir. 2 alıcı arasındaki minimum mesafe en az 50 cm olmalıdır.

ONARIM

Bu ürünü onarmaya çalışmayın. Gerekğinde sadece sigortayı değiştirin.

YASAL BİLGİLER

CE: Trust, bu cihazın bu dokümanın 2. Bölümünde listelenen Direktiflerle uyumlu olduğunu beyan eder. WEEE: Cihazı atmak için geri dönüşüm merkezine götürün. Daha fazla bilgi: www.trust.com
Garanti bilgisi: www.trust.com/warranty

SU GEÇİRMEZLİK

Bu ürün su geçirmez değildir. Ürünü kuru tutun. Nem içindeki elektronik parçalara zarar vererek kısa devre, arıza ve elektrik çarpmasına neden olabilir.

TEMİZLİK

Bu ürünü temizlemek için kuru bir bez kullanın. Sert kimyasallar, temizlik solventleri veya güçlü deterjanlar kullanmayın.

TAŞIMA

Cihazı düşürmeyin, çarpmayın veya sallamayın. Uygun olmayan taşıma, dahili devre levhaları ve ince mekanik bileşenlerin kırılmasına yol açabilir.

ÇEVRE

Ürünü aşırı sıcak veya soğuğa maruz bırakmayın, aksi halde elektrik devre levhaları hasar görebilir veya kullanım ömrü azalabilir.

Прочтите данные простые указания. Несоблюдение данных указаний может стать причиной опасности. Неправильно выполненная установка приведет к прекращению действия гарантии, которая может быть предоставлена для данного продукта.

СОВМЕСТИМОСТЬ

Данный приемник работает со всеми передатчиками Trust SmartHome (кроме TMT-502 + PIR-2050).

ФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ

Приемник для управления одним или несколькими драйверами светодиодов (не более 5) со встроенным регулятором освещения, который управляется напряжением от 0 до 10 вольт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Входное напряжение 12–24 В пост. тока (источник питания не поставляется)
- Выходное напряжение От 0 до 10 В (для управления одним или несколькими драйверами светодиодов со встроенным регулятором освещения)
- Радиочастота 433,92 МГц
- Адреса памяти 6

ДЛЯ СВЕДЕНИЯ

- При отключении электропитания код передатчика Trust SmartHome будет сохранен в памяти приемника. Сразу после возобновления подачи электропитания приемник отключится автоматически. Используйте передатчик Trust SmartHome для повторного включения светильника или электрического устройства.
- При помощи этого приемника вы можете управлять драйверами светодиодов (максимум пятью) со встроенным регулятором освещения, который управляется напряжением в диапазоне от 0 до 10 вольт.

БЕСПРОВОДНОЙ РАДИОСИГНАЛ

- Радиосигнал 433,92 МГц проходит сквозь стены, окна и двери.
- Диапазон внутри помещения: до 30 м. (оптимальные условия)
- Диапазон в существенной мере зависит от местных условий, например, присутствия металлов. Например, тонкое металлическое покрытие низкоэмиссионного стекла отказывает отрицательное воздействие на диапазон действия радиосигналов.
- За пределами Европейского Союза использование данного устройства может быть запрещено. Если применимо, проверьте, что данное устройство соответствует местным нормативным требованиям.

УСТАНОВКА

Цветовая кодировка проводов может варьироваться в зависимости от страны. При возникновении сомнений относительно цветовой кодировки проводов обратитесь к электрику.

**ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ**

При установке приемника соблюдайте осторожность. Даже в отключенном приемнике может присутствовать напряжение.

СИСТЕМЫ ЖИЗНЕОБЕСПЕЧЕНИЯ

Никогда не используйте продукцию Trust SmartHome в системах жизнеобеспечения или иных устройствах, сбои в работе которых могут привести к опасным для жизни ситуациям.

ПОМЕХИ

Все беспроводные устройства подвержены влиянию помех, что может сказаться на их работе. Минимальное расстояние между 2 приемниками должно составлять не менее 50 см.

РЕМОНТ

Не пытайтесь произвести самостоятельный ремонт устройства. При необходимости допускается только замена плавкого предохранителя.

ЮРИДИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

CE: компания Trust заявляет, что устройство соответствует директивам, перечисленным в Разделе 2 настоящего документа.

WEEE: после использования сдайте устройство в центр переработки отходов.

Более подробная информация: www.trust.com

Информация о гарантии: www.trust.com/warranty

ВЛАГОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ

Данное устройство не является влагонепроницаемым. Не допускайте попадания влаги. Влага приведет к коррозии внутренних электронных компонентов, что может стать причиной короткого замыкания, сбоя в работе и поражения электрическим током.

ОЧИСТКА

Для очистки данного устройства используйте сухую ткань. Не используйте агрессивные химические вещества, чистящие растворители или сильнодействующие моющие средства.

ОБРАЩЕНИЕ С УСТРОЙСТВОМ

Не бросайте, не трясите устройство и не наносите по нему ударов. Небрежное обращение может привести к поломке внутренних печатных плат и высокоточной механики.

УСЛОВИЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Не подвергайте устройство воздействию чрезмерного тепла или холода, поскольку такое воздействие может повредить или сократить срок службы электронных печатных плат.

SL ACM-LV10 MINI 0-10V LED CONTROLLER

Preberite te preproste napotke. Neupoštevanje teh napotkov je lahko nevarno. Napačna namestitev bo izničila vsako garancijo, ki lahko velja za ta izdelek.

FUNKCIONALNOST

Sprejemnik za upravljanje enega ali več LED gonilnikov (največ 5) z vgradnim zatemnilnikom porabe 0-10 V.

ZDRUŽLJIVOST

Sprejemnik deluje z vsemi oddajniki Trust SmartHome.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE SPREJEMNIKA

Vhodna napetost	12-24 DC (napajanje ni vključeno)
Izhodna napetost	0-10V DC (za upravljanje 1 ali več LED gonilnikov z vgradnim zatemnilnikom)
RF frekvenca	433,92 MHz
Pomnilniški naslovi	6

DOBRO JE VEDETI

- V primeru izpada elektrike bo koda oddajnika Trust SmartHome še vedno ostala shranjena v pomnilniku sprejemnika. Ob ponovnem vklopu elektrike se bo sprejemnik samodejno izklopil. Uporabite svoj oddajnik Trust SmartHome za ponoven vklop luči.
- S tem sprejemnikom lahko upravljate do 5 LED gonilnikov z vgrajenim zatemnilnikom ob porabi 0-10 V.

BREŽIČNI RADIJSKI SIGNAL

- 433,92 MHz radijski signal prehaja skozi stene, okna in vrata.
- Domet v notranjih prostorih: do 30 m. Domet na prostem: do 70 m (optimalni pogoji).
- Domet je močno odvisen od lokalnih pogojev, kot je prisotnost kovin. Na primer, tanek kovinski premaz pri nizkoemisijemem steklu (Low-e) negativno vpliva na domet radijskih signalov.
- Za uporabo te naprave izven EU lahko veljajo omejitve. Po potrebi preverite, ali je ta naprava skladna z lokalnimi predpisi.

MAKSIMALNA OBREMENITEV

Nikoli ne priključujte luči ali opreme, ki presega maksimalno obremenitev sprejemnika, saj to lahko povzroči okvaro, kratek stik ali požar.

NEVARNOST ŠOKA

Pri nameščanju sprejemnika bodite previdni. Napetost je lahko prisotna tudi, ko je sprejemnik izklopljen.

OHRANJANJE ŽIVLJENJSKIH FUNKCIJ

Izdelkov Trust SmartHome nikoli ne uporabljajte za naprave za ohranjanje življenjskih funkcij ali v namene, kjer bi okvara opreme lahko imela življenjsko nevarne posledice.

MOTNJE

Pri vseh brezžičnih napravah lahko pride do motenj, ki lahko vplivajo na njihovo delovanje. Najmanjša razdalja med 2 sprejemnikoma naj bo vsaj 50 cm.

POPRAVILA

Tega izdelka ne poskušajte popravljati, saj ne vključuje nobenih delov, ki bi jih uporabnik lahko popravil sam.

PRAVNE INFORMACIJE

CE: Ta certifikat potrjuje, da naprava ustreza direktivam, kot je navedeno v 2. poglavju tega dokumenta.
WEEE: Napravo odnesi na mesto za reciklažo. Več informacij: www.trust.com
Podatki o garanciji: www.trust.com/warranty

VODOODPORNOST

Ta izdelek ni vodoodporen. Hranite ga na suhem. Vlaga bo povzročila rjavenje notranje elektronike in posledično lahko povzroči kratek stik, okvaro ali nevarnost šoka.

ČIŠČENJE

Za čiščenje tega izdelka uporabljajte suho krpo. Ne uporabljajte ostrih kemikalij, čistilnih topil ali močnih detergentov.

RAVNANJE

Pazite, da vam naprava ne pade na tla, po njej ne udarjajte in je ne stresajte. Grobo ravnanje lahko povzroči prekinitev notranjih vezij in finih mehanizmov.

OKOLJE

Izdelka ne izpostavljajte prekomerni vročini ali mrazu, saj s tem lahko poškodujete elektronska vezja ali skrajšate njihovo življenjsko dobo.

HR ACM-LV10 MINI 0-10V LED CONTROLLER

Pročitajte ove jednostavne smjernice. Nepridržavanje smjernica može biti opasno i poništava jamstvo koje može vrijediti za proizvod.

FUNKCIONALNOST

Regulator za upravljanje s jednim ili više LED pogonskih sklopova (maks. 5) s ugrađenim prigušivačem koji se koristi naponom od 0 - 10 volta.

KOMPATIBILNOST

Prijamnik radi sa svim odašiljačima Trust SmartHome.

TEHNIČKI PODACI PRIJAMNIKA

Ulaz za napajanje	12-24 DC (napajanje nije uključeno)
Izlaz napajanja	0-10 V DC (za upravljanje 1 ili više LED pogonskim sklopom s ugrađenim prigušivačem)
Radiofrekvencija	433,92 MHz
Memorijske adrese	6

DOBRO JE ZNATI

- Kada dode do prekida struje, kod odašiljača tvrtke Trust SmartHome pohranit će se u memoriju prijamnika. Čim se struja vrati, prijamnik će se automatski isključiti. Upotrijebite svoj odašiljač tvrtke Trust SmartHome za ponovno uključivanje svjetla.
- Možete upravljati s do 5 LED pogonskih sklopova s ugrađenim prigušivačem koristeći se naponom 0-10 volta za upravljanje ovom prijamnikom.

BEŽIČNI RADIOSIGNAL

- Radiosignal od 433,92 MHz prolazi kroz zidove, prozore i vrata.
- Domet u zatvorenom prostoru: do 30 m. Domet u vanjskom prostoru: do 70 m. (optimalni uvjeti)
- Domet u velikoj mjeri ovisi o lokalnim uvjetima kao što je prisutnost metala. Na primjer, tanki metalni premaz kod stakla niske emisivnosti (Low-e) negativno utječe na domet radiosignala.
- Mogu postojati ograničenja za upotrebu proizvoda izvan Europske unije. Ako je to primjenjivo, provjerite je li uređaj u skladu s lokalnim direktivama.

MAKSIMALNO OPTEREĆENJE

Nikada nemojte spajati svjetla ili opremu koja prekoračuje maksimalno opterećenje prijamnika jer to može dovesti do kvarova, kratkog spoja ili požara.

OPASNOST OD STRUJNOG UDARA

Budite oprezni prilikom postavljanja prijamnika. Napon može biti prisutan čak i kada je prijamnik isključen.

ODRŽAVANJE ŽIVOTA

Nikada se nemojte služiti kućnim proizvodima marke Trust SmartHome za sustave za održavanje života ili druge primjene u kojima kvarovi opreme mogu imati posljedice koje ugrožavaju život.

INTERFERENCIJA

Svi bežični uređaji mogu biti podložni interferenciji, što može utjecati na njihov radni učinak. Minimalna udaljenost između 2 prijamnika trebala bi biti barem 50 cm.

POPRAVLJANJE

Nemojte pokušavati popravljati ovaj proizvod. U unutrašnjosti nema dijelova koje korisnik može sam popraviti.

PRAVNE INFORMACIJE

CE: Trust izjavljuje da je ovaj uređaj sukladan direktivama navedenima u dijelu 2 ovoga dokumenta.
WEEE: Uređaj zbrinite u reciklažnom centru. Više informacija: www.trust.com
Podaci o jamstvu: www.trust.com/warranty

VODOOPORNOST

Proizvod nije voodootporan. Održavajte ga suhim. Vлага će nagristi unutarnju elektroniku i može dovesti do kratkog spoja, kvarova i opasnosti od strujnog udara.

ČIŠĆENJE

Za čišćenje proizvoda koristite se suhom krpom. Nemojte upotrebljavati jake kemikalije, otapala za čišćenje ili snažne deterdžente.

RUKOVANJE

Nemojte ispuštati, udarati ili tresti uređaj. Grubo rukovanje može slomiti unutarnje pločice sklopa i preciznu mehaniku.

OKOLINA

Proizvod nemojte izlagati prekomjernoj toplini ili hladnoći jer one mogu oštetiti elektroničke pločice sklopa ili skratiti njihov vijek trajanja.

Ознайомтеся з цими простими інструкціями. Їх недотримання може бути небезпечним для здоров'я, а неправильне встановлення пристрою анулює будь-яку гарантію, що поширюється на цей виріб.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ МОЖЛИВОСТІ

Приймач для керування одним або кількома світлодіодними драйверами (щонайбільше 5) з вбудованим світлорегулятором із діапазоном роботи від 0 до 10 В.

СУМІСНІСТЬ

Цей приймач працює з усіма передавачами Trust SmartHome.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИЙМАЧА

Електроживлення	12–24 В постійного струму (блок живлення не входить у комплект)
Вихід живлення	0–10 В постійного струму (для керування 1 або кількома світлодіодними драйверами з вбудованим світлорегулятором)
Радіочастота	433,92 МГц
Адреси пам'яті	6

КОРИСНА ІНФОРМАЦІЯ

- У разі аварійного вимкнення електроенергії код передавача Trust SmartHome збережеться в пам'яті приймача. Після відновлення живлення приймач автоматично вимкне лампу.
- За допомогою передавача Trust SmartHome знову ввімкніть лампу.
- Використовуючи цей приймач, ви можете керувати щонайбільше 5 світлодіодними драйверами з вбудованим світлорегулятором за допомогою сигналів із напругою від 0 до 10 В.

БЕЗДРОТОВИЙ РАДІОСИГНАЛ

- Радіосигнал із частотою 433,92 МГц проходить крізь стіни, вікна й двері.
- Діапазон дії в приміщенні: до 30 м. Діапазон дії надворі: до 70 м (за оптимальних умов)
- Діапазон дії значною мірою залежить від умов експлуатації, як-от наявності в оточенні металів. Наприклад, тонке металеве покриття скла з низькою випромінювальною здатністю (класу Low-E) негативно впливає на діапазон дії радіосигналів.
- На використання цього пристрою за межами ЄС можуть поширюватись обмеження. У такому випадку перевірте, чи відповідає пристрій місцевим нормативним положенням.

МАКСИМАЛЬНЕ НАВАНТАЖЕННЯ

Ніколи не під'єднуйте світильники або пристрої, потужність яких перевищує максимальне навантаження приймача, оскільки це може призвести до пошкоджень, короткого замикання або пожежі.

ЗАГРОЗА ВРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ

Установлюйте приймач дуже обережно. У ньому може бути напруга, навіть коли він вимкнений.

СИСТЕМИ ЖИТТЄЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Ніколи не використовуйте вироби Trust SmartHome із системами життєзабезпечення або іншими установками, у яких вихід із ладу обладнання може становити загрозу для життя людини.

ПЕРЕШКОДИ

Усі бездротові пристрої вразливі до дії перешкод, які можуть впливати на продуктивність їхньої роботи. Мінімальна відстань між 2 приймачами повинна становити щонайменше 50 см.

РЕМОНТ

Не намагайтеся відремонтувати цей виріб. Він не містить усередині деталей, які обслуговуються користувачем.

ЮРИДИЧНА ІНФОРМАЦІЯ

CE: від імені компанії Trust цей пристрій оголошено як такий, що відповідає Директивам, наведеним у Розділі 2 цього документа.

WEEE: використаний пристрій потрібно здавати у відповідні центри з утилізації.

Докладнішу інформацію можна знайти на сайті www.trust.com

Інформація про гарантію: www.trust.com/warranty

ВОДОСТІЙКІСТЬ

Цей виріб не є водостійким. Стежте, щоб на нього не потрапляла вода. Волога може призвести до корозії внутрішніх електронних елементів і спричинити коротке замикання, пошкодження або загрозу враження електричним струмом.

ОЧИЩЕННЯ

Для очищення виробу використовуйте суху тканину. Не використовуйте агресивні хімічні реагенти, очищувальні розчини або сильні миючі засоби.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Не кидайте пристрій, оберігайте від ударів і не трясіть його. Необережне поводження може призвести до пошкодження внутрішніх друкованих плат і точних механізмів.

УМОВИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Не використовуйте виріб в умовах надзвичайно високих чи низьких температур, оскільки це може призвести до пошкодження електронних друкованих плат або скорочення терміну їхньої служби.

مقاومة الماء

هذا المنتج لا يتمتع بقدرته على مقاومة الماء. حافظ عليه جافًا. الرطوبة يمكن أن تتسبب في تعريض مكوناته الإلكترونية الداخلية للصدأ، وهو ما قد تكون نتيجته تكون دائرة قصر أو أعطال وظيفية أو صدمة كهربائية.

التنظيف

استخدم قطعة قماش جافة لتنظيف هذا المنتج. لا تستعمل مواد كيميائية أو محاليل تنظيف شديدة أو مستحضرات قوية التأثير.

التعامل

احرص على ألا تقوم بإسقاط أو خبط أو هز الجهاز. التعامل الخشن يمكن أن يتسبب في قطع لوحات الدائرة الكهربائية الداخلية والأجزاء الميكانيكية الدقيقة.

البيئة

لا تعرض المنتج إلى تأثيرات البرودة أو السخونة البالغة، حيث إنه قد يتعرض للضرر أو تراجع العمر الافتراضي للوحات الدائرة الكهربائية للإلكترونيات بداخله.

التثبيت

قد تتباين ألوان الأسلاك من بلد لآخر. احرص على الاتصال بغني كهربائي متخصص إذا ساورتك شكوك حول الأسلاك.

خطر الصدمة الكهربائية

احرص على توك الحذر اللازم عند تثبيت جهاز الاستقبال. قد يكون هناك قد من الفلطية، حتى لو تم إطفاء جهاز الاستقبال.

دعم الحياة

لا تتم مطلقًا باستخدام منتجات Trust SmartHome لأنظمة دعم الحياة أو أية تطبيقات أخرى تكون في إطارها الأعطال الوظيفية لها تبعات تهدد حياة الأفراد.

التداخل

كل الأجهزة اللاسلكية يمكن أن تكون عرضة للتداخل، الأمر الذي يمكن أن يؤثر على مستوى الأداء. يتعين أن لا تقل المسافة الدنيا بين 2 من أجهزة الاستقبال عن 50 سم.

التصليح

لا تحاول إصلاح هذا المنتج. لا يحتوي هذا المنتج بداخله على أية أجزاء يمكن أن يقوم المستخدم بصيانتها.

معلومات قانونية

مواصفة CE: تقرر شركة Trust بأن هذا الجهاز يفي بالمواصفات الموضحة في القسم 2 من هذا المستند.
مواصفة WEEE: تخلص من هذا الجهاز لدى مركز إعادة التدوير. المزيد من المعلومات: www.trust.com
معلومات الضمان: www.trust.com/warranty

احرص على قراءة هذه الإرشادات الدليلية البسيطة. عدم اتباع هذه التعليمات يمكن أن يشكل خطورة والتزكيب بشكل معيب قد يؤدي إلى فقدان سريان الضمان الممنوح على هذا المنتج.

التوافق

جهاز الاستقبال هذا يعمل مع جميع أجهزة الإرسال من Trust SmartHome (ما عدا TMT-502 + PIR-2050).
جهاز الاستقبال للتحكم في محرك فردي أو متعدد (حتى 5) مع مصابيح إضاءة خافتة تصل قدرتها 0-10 فولط.

المواصفات الفنية

- دخل التغذية بالطاقة 12 - 24 فولت من التيار الثابت (إمدادات الطاقة غير مدرجة)
- مخرج التغذية بالطاقة 0-10 فولت من التيار الثابت (للتحكم في محرك LED فردي أو متعدد مع مصابيح إضاءة خافتة)
- التردد الراديوي 433.92 ميغا هرتز
- عناوين الذاكرة 6

معلومات مهمة

- عند حدوث انقطاع التيار الكهربائي، يتم تخزين رمز جهاز الإرسال Trust SmartHome في ذاكرة جهاز الاستقبال. بمجرد عودة التيار الكهربائي، يتم إيقاف جهاز الاستقبال تلقائياً.
- قم باستخدام جهاز الإرسال Trust SmartHome لتشغيل المصباح مرة أخرى.
- يمكنك التحكم فيما يصل إلى 5 محركات LED مع أضواء خافتة باستخدام 0-10 فولت مع جهاز الاستقبال.

إشارة الراديو اللاسلكية

- الإشارة الراديوية بتردد 433.92 ميغاهرتز تنفذ عبر الجدران والنوافذ والأبواب.
- النطاق الخارجي: حتى 30 متر (ظروف مثالية)
- يعتمد النطاق بشدة على ظروف الموقع المعني، مثلاً إذا ما كان يحتوي على معادن. على سبيل المثال الطبقة المعدنية الرفيعة الموجودة في الزجاج ذي قوة الإشعاع المنخفضة (الإشعاع المنخفض) يكون له تأثير سلبي على نطاق الإشارات الراديوية.
- قد تكون هناك قيود على استخدام هذا الجهاز خارج الاتحاد الأوروبي. إذا أتيح الأمر فقم بالفحص للتحقق مما إذا كان هذا الجهاز متوافقاً مع المواصفات المحلية.

SECTION 2

CE Declaration of Conformity

Trust International B.V. declares that this TRUST SMART Home-product:

Model:	ACM-LV10 MINI 0-10V LED CONTROLLER
Item number:	71105
Intended use:	Indoor

is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following directives: EMC Directive, Low Voltage Directive and R&TTE Directive.

The product is compatible with the following norms/standards:

EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)	EN 61058-1:2002 + A2:2008
EN 301 489-3 V1.6.1 (2013-08)	
EN 300 220-1 V2.4.1 (2012-05)	
EN 300 220-2 V2.4.1 (2012-05)	
EN 55015: 2006 +A1: 2007 +A2: 2009	
EN 55022: 2010 +AC: 2011 Class B	
EN 61000-4-2: 2009	
EN 61000-4-3: 2006 +A1: 2008 +A2: 2010	
EN 61000-4-4: 2012	
EN 61000-4-6: 2009	
EN 61058-2-4:2005	

Authorized representative



H. Donker, Procurement Director
Dordrecht, 1-1-2015

Trust SmartHome
LAAN VAN BARCELONA 600
3317DD DORDRECHT
NEDERLAND
www.trust.com